

**Art. 2.** In hetzelfde besluit wordt een artikel *37bis* ingevoegd, luidende :

« Art. *37bis*. Wordt gelijkgesteld met een periode van bezigheid de periode van tijdelijke onderbreking van de zelfstandige bezigheid in het geval van ernstige ziekte van het kind overeenkomstig de voorwaarden van artikel 50, § 2 van het koninklijk besluit van 19 december 1967. De zelfstandige kan slechts eenmaal deze maatregel genieten voor hetzelfde kind. De gelijkgestelde periode is het kwartaal dat volgt op het kwartaal in de loop waarvan de onderbreking van de beroepsbezigheid een aanvang heeft genomen.

De aanvraag beschreven in artikel 50, § 2, 2 van het koninklijk besluit van 19 december 1967 geldt als aanvraag tot gelijkstelling.

Wordt gelijkgesteld met een periode van bezigheid de periode van tijdelijke onderbreking van de zelfstandige bezigheid om palliatieve zorgen te verlenen aan zijn partner of aan zijn kind overeenkomstig de voorwaarden van artikel 50, § 3 van het koninklijk besluit van 19 december 1967. De gelijkgestelde periode is het kwartaal dat volgt op het kwartaal in de loop waarvan de onderbreking van de beroepsbezigheid een aanvang heeft genomen.

De aanvraag beschreven in artikel 5 van het koninklijk besluit van 22 januari 2010 houdende toekenning van een uitkering ten voordele van de zelfstandige die tijdelijk zijn activiteit stopzet om palliatieve zorgen te geven aan een kind of aan zijn partner geldt als aanvraag tot gelijkstelling. »

**Art. 3.** Artikel *46ter*, § 1, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 18 juli 1997 en gewijzigd bij de Koninklijke besluiten van 15 december 1998 en 21 november 2005, wordt aangevuld met de bepalingen onder F, luidende :

« F. Voor de kwartalen bedoeld in artikel *37bis* is het fictief inkomen gelijk aan de bedrijfsinkomsten, eventueel beperkt overeenkomstig artikel 5, § 2, laatste lid van het koninklijk besluit van 30 januari 1997, die als basis dienen voor de berekening van de laatste bijdrage die de betrokkene krachtens het koninklijk besluit nr. 38 is verschuldigd op het ogenblik waarop de gelijkgestelde periode aanvangt.

Indien de gelijkstelling het eerste kwartaal van een bepaald jaar dekt, is het fictief inkomen gelijk aan de bedrijfsinkomsten, eventueel beperkt overeenkomstig artikel 5, § 2, laatste lid, van het koninklijk besluit van 30 januari 1997, die als basis dienen voor de berekening van de eerste bijdrage die de betrokkene krachtens het koninklijk besluit nr. 38 is verschuldigd na het einde van de gelijkgestelde periode. »

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2010.

**Art. 5.** De Minister bevoegd voor zelfstandigen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 februari 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Zelfstandigen,  
Mevr. S. LARUELLE

De Minister van Pensioenen,  
M. DAERDEN

**Art. 2.** Dans le même arrêté est ajouté un article *37bis*, rédigé comme suit :

« Art. *37bis*. Est assimilée à une période d'activité la période d'interruption temporaire de l'activité indépendante en cas de maladie grave de l'enfant, dans le respect des conditions de l'article 50, § 2 de l'arrêté royal du 19 décembre 1967. L'indépendant ne peut bénéficier qu'une seule fois de cette mesure pour le même enfant. La période assimilée est le trimestre qui suit celui au cours duquel a débuté l'interruption de l'activité professionnelle.

La demande décrite à l'article 50, § 2, 2 de l'arrêté royal du 19 décembre 1967, vaut demande d'assimilation.

Est assimilée à une période d'activité la période d'interruption temporaire de l'activité indépendante pour donner des soins palliatifs à son partenaire ou à son enfant, dans le respect des conditions visées à l'article 50, § 3 de l'arrêté royal du 19 décembre 1967. La période assimilée est le trimestre qui suit celui au cours duquel a débuté l'interruption de l'activité professionnelle.

La demande décrite à l'article 5 de l'arrêté royal du 22 janvier 2010 accordant une allocation en faveur du travailleur indépendant qui cesse temporairement son activité pour donner des soins palliatifs à un enfant ou à son partenaire vaut demande d'assimilation. »

**Art. 3.** L'article *46ter*, § 1<sup>er</sup>, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 18 juillet 1997 et modifié par les arrêtés royaux des 15 décembre 1998 et 21 novembre 2005, est complété par un F, rédigé comme suit :

« F. Pour les trimestres visés à l'article *37bis*, le revenu fictif est égal au revenu professionnel, limité le cas échéant conformément à l'article 5, § 2, dernier alinéa de l'arrêté royal du 30 janvier 1997, qui sert de base au calcul de la dernière cotisation dont l'intéressé est redevable en vertu de l'arrêté royal n° 38 au moment où débute la période assimilée.

Si l'assimilation couvre le premier trimestre d'une année déterminée, le revenu fictif est égal au revenu professionnel, limité le cas échéant conformément à l'article 5, § 2, dernier alinéa, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997, qui a servi de base au calcul de la première cotisation dont l'intéressé est redevable en vertu de l'arrêté royal n° 38 après la fin de la période assimilée. »

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2010.

**Art. 5.** La Ministre qui a les Indépendants dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 février 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Indépendants,  
Mme S. LARUELLE

Le Ministre des Pensions,  
M. DAERDEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2010 — 788

[C — 2010/22148]

**21 FEBRUARI 2010.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapverzekering ten voordele van de zelfstandigen en de meewerkende echtgenoten

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 86, § 3, gewijzigd bij de wet van 22 augustus 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten;

Gelet op de adviezen van het Algemeen beheerscomité van het sociaal statuut der zelfstandigen, gegeven op 23 april en op 25 juni 2009

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2010 — 788

[C — 2010/22148]

**21 FEVRIER 2010.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 86, § 3, modifié par la loi du 22 août 2002;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants;

Vu les avis du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants, donnés le 23 avril et le 25 juin 2009;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de uitkeringsverzekering voor zelfstandigen, gegeven op 26 januari 2009, 23 september 2009 en 29 oktober 2009;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven 16 november 2009

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 24 november 2009;

Gelet op advies 47.537/2 van de Raad van State, gegeven op 18 januari 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Zelfstandigen, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 3 van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten, gewijzigd door het koninklijk besluit van 13 januari 2003, wordt een 5° ingevoegd, luidende :

« 5° De zelfstandige beoogd in 1° of de meewerkende echtgenoot beoogd in 4° die zijn beroepsactiviteit onderbreekt en die geen enkele sociale bijdrage verschuldigd is overeenkomstig de voorwaarden vastgesteld in artikel 50, § 2 en § 3 van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen. »

**Art. 2.** In artikel 93 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 13 januari 2003 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 december 2008, wordt een paragraaf 3 ingevoegd, luidende :

« § 3. Op verzoek van de gerechtigde kan het tijdvak van moederschapsrust, bedoeld in § 2, verlengd worden wanneer het pasgeboren kind meer dan zeven dagen te rekenen vanaf de geboorte opgenomen moet blijven in het ziekenhuis.

In het geval bedoeld in het vorige lid, wordt het tijdvak van moederschapsrust verlengd met een duur gelijk aan het aantal volledige weken hospitalisatie van het kind die deze eerste zeven dagen overschrijdt. De duur van deze verlenging mag echter vierentwintig weken niet overschrijden.

De verlenging van het tijdvak van moederschapsrust van een periode van vierentwintig weken maximum vangt aan op de eerste dag die volgt op de twee weken verplichte nabevallingsrust bedoeld in § 2, a) van dit artikel.

In afwijking van § 2, b) van dit artikel, vangt de periode van facultatieve nabevallingsrust, in geval van verlenging wegens hospitalisatie van de pasgeborene, aan op de eerste dag die volgt op het einde van de periode van verlenging. »

**Art. 3.** Artikel 94, tweede lid van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Dat bedrag is gekoppeld aan de spilindex 103,14 (basis 1996 = 100). Het bedrag van de moederschapsuitkering toegekend aan de gerechtigde is het bedrag zoals het is aangepast op de eerste dag van elke week van moederschapsrust. »

**Art. 4.** In artikel 95 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 13 januari 2003 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 december 2008, wordt paragraaf 4 vervangen als volgt :

« § 4. De gerechtigde brengt haar verzekeringsinstelling, binnen de twee weken die volgen op de geboorte van het kind, op de hoogte van het feit dat zij wenst aanspraak te maken op de verlenging bedoeld in § 3 en deelt haar het aantal weken van verlenging mee. Zij bezorgt haar daartoe een getuigschrift van de verplegingsinrichting die bevestigt dat de voorwaarden voorzien in § 3 zijn vervuld en die de duur van de hospitalisatie van de pasgeborene vermeldt.

Wanneer de werkelijke hospitalisatieperiode niet overeenstemt met de duur vermeld in bovenvermeld getuigschrift, bezorgt de gerechtigde bij het einde van de voormelde verlenging een nieuw getuigschrift van de verplegingsinrichting die bevestigt dat de pasgeborene gehospitaliseerd is gebleven gedurende deze verlenging en die de duur van de hospitalisatie vermeldt. »

Vu l'avis du Comité de gestion de l'assurance indemnités des travailleurs indépendants, donné les 26 janvier 2009, 23 septembre 2009 et 29 octobre 2009;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 novembre 2009;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 24 novembre 2009;

Vu l'avis 47.537/2 du Conseil d'Etat, donné le 18 janvier 2010, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre des Indépendants, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 3 de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants, modifié par l'arrêté royal du 13 janvier 2003, un 5° est inséré, rédigé comme suit :

« 5° Le travailleur indépendant visé au 1° ou le conjoint aidant visé au 4° qui interrompt son activité professionnelle et n'est redevable d'aucune cotisation sociale dans les conditions fixées à l'article 50, § 2 et § 3 de l'arrêté royal du 19 décembre 1967, portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants. »

**Art. 2.** Dans l'article 93 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 13 janvier 2003 et modifié par l'arrêté royal du 23 décembre 2008, un paragraphe 3 est inséré, rédigé comme suit :

« § 3. A la demande de la titulaire, la période de repos de maternité visée au § 2 peut être prolongée lorsque l'enfant nouveau-né doit rester hospitalisé plus de sept jours à compter de sa naissance.

Dans le cas visé à l'alinéa précédent, la période de repos de maternité est prolongée d'une durée égale au nombre de semaines complètes d'hospitalisation de l'enfant qui excède ces sept premiers jours. La durée de cette prolongation ne peut toutefois dépasser vingt-quatre semaines

La prolongation de la période de repos de maternité d'une durée de vingt-quatre semaines au maximum prend cours à partir du premier jour qui suit les deux semaines de repos postnatal obligatoire visées au § 2, a), du présent article.

Par dérogation au § 2, b), du présent article, la période de repos postnatal facultatif prend cours, en cas de prolongation pour hospitalisation du nouveau-né, le premier jour qui suit la fin de la période de prolongation. »

**Art. 3.** L'article 94, alinéa 2, du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Ce montant est lié à l'indice-pivot 103,14 (base 1996 = 100). Le montant de l'allocation de maternité accordé à la titulaire est le montant tel qu'il est adapté au premier jour de chaque semaine de repos de maternité. »

**Art. 4.** Dans l'article 95 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 13 janvier 2003 et modifié par l'arrêté royal du 23 décembre 2008, le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit :

« § 4. La titulaire informe son organisme assureur, dans les deux semaines qui suivent la naissance de l'enfant, du fait qu'elle souhaite bénéficier de la prolongation visée au § 3 et lui communique le nombre de semaines de prolongation. Elle lui remet à cet effet, une attestation de l'établissement hospitalier certifiant que les conditions prévues par le § 3 sont remplies et mentionnant la durée de l'hospitalisation du nouveau-né.

Si la période réelle d'hospitalisation ne correspond pas à la durée mentionnée dans l'attestation susmentionnée, la titulaire remet à la fin de la prolongation susvisée, une nouvelle attestation de l'établissement hospitalier certifiant que le nouveau-né est resté hospitalisé pendant cette prolongation et mentionnant la durée de l'hospitalisation. »

**Art. 5.** Artikel 96 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 23 december 2008, wordt vervangen als volgt :

« Art. 96. § 1. De moederschapsuitkering voor de verplichte periode van drie weken moederschapsrust, alsook voor de weken van facultatieve voorbevallingsrust die hieraan voorafgaan en voor de weken van facultatieve nabevallingsrust die er onmiddellijk opvolgen, evenals voor de weken van verlenging in geval van hospitalisatie van de pasgeborene, wordt betaald uiterlijk één maand na de laatste week van de nabevallingsrust.

§ 2. In geval van gespreide opname van de facultatieve nabevallingsrust, zoals voorzien in artikel 93, § 2, *b)* laatste lid, wordt de moederschapsuitkering betaald uiterlijk één maand na de laatste week van elke periode van opname.

§ 3. Onverminderd de toepassing van de bepalingen van Hoofdstuk *Vbis* van titel II van dit besluit, wordt de betaling van de moederschapsuitkering stopgezet vanaf de eerste dag van de week, volgend op de week van moederschapsrust, waarin de gerechtigde is overleden. »

**Art. 6.** In titel II van hetzelfde besluit, wordt een hoofdstuk *Vbis* ingevoegd, luidende :

« Hoofdstuk *Vbis* – Omzetting van de moederschapsrust in geval van overlijden van de moeder

Art. 98*bis*. § 1. In geval van overlijden van de moeder vóór het verstrijken van het tijdvak van moederschapsrust, kan de gerechtigde bedoeld in artikel 3 die het kind onthaalt in zijn gezin, na het overlijden van de moeder, aanspraak maken op een verlof waarvan de duur het deel van de nabevallingsrust nog niet opgenomen door de moeder bij haar overlijden, niet mag overschrijden. Om aanspraak te kunnen maken op dit verlof, moet het kind deel uitmaken van het gezin van de gerechtigde.

§ 2. De bepalingen van titel II van dit besluit zijn van toepassing op het verlof bedoeld in § 1. »

**Art. 7.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2010.

**Art. 8.** Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Zelfstandigen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 februari 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Zelfstandigen,

Mevr. S. LARUELLE

**Art. 5.** L'article 96 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 23 décembre 2008, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 96. § 1<sup>er</sup>. L'allocation de maternité due pour la période de repos de maternité obligatoire de trois semaines ainsi que celle due pour les semaines de repos prénatal facultatif qui précèdent, pour les semaines de repos postnatal facultatif qui suivent immédiatement cette période, ainsi que pour les semaines de prolongation en cas d'hospitalisation du nouveau-né, sont payées au plus tard un mois après la dernière semaine de repos postnatal.

§ 2. Lorsque le repos postnatal facultatif est pris de manière fractionnée, comme il est prévu à l'article 93, § 2, *b)*, dernier alinéa, l'allocation de maternité est payée au plus tard un mois après la dernière semaine de chaque période de repos.

§ 3. Sans préjudice de l'application des dispositions du Chapitre *Vbis* du titre II du présent arrêté, il est mis fin au paiement de l'allocation de maternité à partir du premier jour de la semaine qui suit la semaine de repos de maternité au cours de laquelle la titulaire est décédée. »

**Art. 6.** Dans le titre II du même arrêté, il est inséré un chapitre *Vbis*, rédigé comme suit :

« Chapitre *Vbis* – Conversion du repos de maternité en cas de décès de la mère

Art. 98*bis*. § 1<sup>er</sup>. En cas de décès de la mère avant le terme de la période de repos de maternité, le titulaire visé à l'article 3 qui accueille l'enfant dans son ménage, après le décès de sa mère, peut prétendre à un congé dont la durée ne peut excéder la partie du repos postnatal non encore épuisée par la mère au moment de son décès. Pour pouvoir prétendre à ce congé, l'enfant doit faire partie du ménage du titulaire.

§ 2. Les dispositions du titre II du présent arrêté sont applicables au congé visé au § 1<sup>er</sup>. »

**Art. 7.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2010.

**Art. 8.** Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre des Indépendants sont chargées, chacune en ce qui la concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 février 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,

Mme L. ONKELINX

La Ministre des Indépendants,

Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

N. 2010 — 789

[C – 2010/24060]

**16 FEBRUARI 2010.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het huishoudelijk reglement van het Comité voor het toekennen van het Europese milieukeurmerk

De Minister van Klimaat en Energie en de Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen;

Gelet op de wet van 14 juli 1994 inzake de oprichting van een Comité voor het toekennen van het Europese milieukeurmerk, artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 augustus 1997 betreffende het Comité voor het toekennen van het Europese milieukeurmerk, artikel 9;

Gelet op het ministerieel besluit van 10 december 1999 tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van het Comité voor het toekennen van het Europese milieukeurmerk;

Gelet op het huishoudelijk reglement van het Comité voor het toekennen van het Europese milieukeurmerk, vastgesteld tijdens zijn vergadering van 27 januari 1999;

Besluiten :

**Artikel 1.** Artikel 2, 3<sup>o</sup> van het huishoudelijk reglement van het Comité voor het toekennen van het Europees milieukeurmerk wordt geschrapt.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

F. 2010 — 789

[C – 2010/24060]

**16 FEVRIER 2010.** — Arrêté ministériel modifiant le règlement d'ordre intérieur du Comité d'attribution du label écologique européen

Le Ministre du Climat et de l'Energie et le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification;

Vu la loi du 14 juillet 1994 portant création du Comité d'attribution du label écologique européen, l'article 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 29 août 1997 relatif au Comité d'attribution du label écologique européen, l'article 9;

Vu l'arrêté ministériel du 10 décembre 1999 portant approbation du règlement d'ordre intérieur du Comité d'attribution du label écologique européen;

Vu le règlement d'ordre intérieur du Comité d'attribution du label écologique européen, établi lors de sa réunion du 27 janvier 1999,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 2, 3<sup>o</sup> du règlement d'ordre intérieur du Comité d'attribution du label écologique européen est supprimé.